



Обращение Кори Удовички, Ассистента Администратора,
Помощника Генерального Секретаря, Директора
Регионального бюро ПРООН по странам Европы и СНГ на
конференции «Социальное воздействие экономического
кризиса в Восточной Европе, Турции и Центральной Азии»

7 декабря 2009 года

I. ВВЕДЕНИЕ

Ваше Превосходительство, Министр труда и социальной защиты населения Республики Казахстан, г-жа Гульшара Абдыкаликова, глубокоуважаемые министры, представители государственных органов, представители организаций работодателей и работников, уважаемые дамы и господа!

1. Для меня большая честь приветствовать собравшихся здесь и мне всегда очень приятно приезжать в этот красивый город. Я бы хотела воспользоваться данной возможностью для того, чтобы, прежде всего, выразить огромную признательность Правительству Республики Казахстан за участие в организации данной конференции и министру Абдыкаливой за ее присутствие сегодня. Мы высоко ценим гостеприимство Правительства Казахстана, наше превосходное и все более расширяющееся сотрудничество и готовность принимающей стороны взяться за рассмотрение сложной темы этой конференции: Социальное воздействие экономического кризиса. Подобным образом, уважаемые министры и гости, благодарю вас за ваш приезд и участие в этом мероприятии в течение сегодняшнего и завтрашнего дня.
2. Я обращаюсь к Вам от имени системы ООН в регионе Восточной Европы, Турции и Центральной Азии. Данная конференция является результатом совместных усилий Международной организации труда, Детского фонда ООН, Продовольственной и сельскохозяйственной организации и Программы развития ООН. Эта конференция также проводится при поддержке системы ООН, в частности, Европейской экономической комиссии ООН, Всемирной продовольственной программы ООН и Женского фонда ООН. Всемирный банк, Европейский банк реконструкции и развития и Международный валютный фонд также сегодня с нами. Мы объединили наши усилия, потому что считаем тему проводимой конференции приоритетом, заслуживающим объединения наших знаний, опыта и полномочий.
3. Мы с нетерпением ждем возможности узнать о вашем опыте, получить взаимные рекомендации и вместе оценить то воздействие, которое глобальный финансовый кризис оказал на благосостояние наших граждан. Мы также надеемся воспользоваться текущим кризисом в качестве возможности для того, чтобы остановиться и задуматься над нашими подходами в политике и их эффективностью. Мы хотим спросить себя – что мы можем сделать сообща для того, чтобы улучшить воздействие нашей социальной политики сегодня, в ответ на кризис, но на более постоянной основе. Наши системы должны обеспечивать, что в трудные времена социально уязвимое население будет защищено, а в хорошие времена выгоды роста будут широко и справедливо распределяться между всеми группами населения.

4. **Впереди нам предстоит два насыщенных дня работы, и я бы хотела привлечь ваше внимание к четырем вопросам:**
- a. Первое: На этот регион кризис оказал значительное влияние, при этом воздействие на бедных было непропорциональное. Социальное воздействие будет ощущаться в будущие годы даже в случае, если восстановление экономики начнется уже сейчас, что маловероятно.
 - b. Второе: Нам, и говоря о «нас», я имею в виду правительства и систему ООН, будет необходимо «сделать больше для социальной защиты за счет меньших ресурсов» в предстоящие, как минимум, ближайшие 2-3 года.
 - c. Третье: Для того, чтобы добиться большего при меньших ресурсах, нужны усилия, инновации и большая готовность к изменениям и адаптации.
 - d. И, наконец, я бы хотела донести идею, которой придерживается сама система ООН, делайте больше за счет меньших ресурсов и помогайте себе, правительствам и народу в этом регионе для того, чтобы минимизировать социальное воздействие кризиса и заложить основы для более справедливого и устойчивого роста, когда такой рост возобновится.

II. ВОЗДЕЙСТВИЕ ГЛОБАЛЬНОГО ФИНАНСОВОГО СПАДА НА РЕГИОН

5. **Благодаря беспрецедентному стимулированию, предпринятому правительствами ранее в этом году, в последнее время наблюдаются признаки восстановления экономики.** Однако, влияние такого стимулирования постепенно исчезнет, а глобальная экономика остается уязвимой. Кроме того, **ВВП стран этого региона пострадал в большей степени от глобального финансового кризиса, чем в какой-либо другой части света.** Кризис подорвал рост и угрожает отбросить назад многие достижения прошлого десятилетия, в том числе прогресс в области социального развития.
6. **В будущем будет необходимо изменить основы роста и восстановления прошлого десятилетия, которые помогли столь многим выбраться из бедности.** Маловероятно, что значительный рост экспорта в ЕС и Россию и мощный приток капитала, спровоцировавший кредитный бум и приведший к огромному дефициту текущего счета, будет также прочно, как и раньше. Напротив, региону будет необходимо инвестировать в повышение своей конкурентоспособности, посредством инвестиций в инфраструктуру, эффективные государственные органы и, прежде всего, - в своих людей.
7. **Данная конференция посвящена социальной стороне кризиса. Мы знаем, что, несмотря на последние улучшения ситуации на макроэкономическом уровне, в регионе будет иметь место глубокое и суровое социальное воздействие.** По определениям МОТ, уровень безработицы уже резко вырос. По последним имеющимся данным, в течение последних 12 месяцев уровень безработицы вырос практически на 50% в Турции и примерно на 25% - в России. Поскольку усилилась рецессия в России и других странах, куда приезжают на работу трудовые мигранты, денежные переводы, которые помогали поддерживать доходы домохозяйств в регионе, резко сократились, например, на одну треть в Молдове и Таджикистане. Повсеместно в регионе наблюдается рост бедности по уровню доходов.
8. **Усиливая вызовы для бедного населения и населения, проживающего в сельской местности, цены на продукты питания остаются высокими в реальном выражении, что приводит к**

диспропорциональному влиянию на бедные слои населения. В первом полугодии 2008 г. регион столкнулся с ростом цен на продукты питания, вызванным мировым продовольственным кризисом. С началом финансового спада, второе потрясение привело к недостаточному питанию от 5 до 26%. В сельскохозяйственном секторе мы видим дисбаланс как спроса, так и предложения, что означает, что, несмотря на достаточную урожайность, люди не могут купить те продукты питания, необходимые для их семей. С другой стороны, фермеры сталкиваются с трудностями вследствие высоких цен на ресурсы и не могут продавать свою продукцию по умеренным ценам.

9. **Позвольте мне также привести интересные прогнозы по человеческому развитию, подготовленные ПРООН, исходя из анализа прогнозов уровня ВВП. Некоторые из них также представлены в вестибюле, и вы можете ознакомиться с ними.** Очевидно, что кризис развивается в разных направлениях в зависимости от условий в стране, и сейчас страны сталкиваются с разными вызовами. Однако, некоторые первостепенные выводы очевидны. Если смотреть на динамику показателей доходов и человеческого развития, имеют место **три особенности**, которые проявляются совершенно очевидно, даже при самых оптимистических показателях роста:
- a.) Во-первых, прогнозируется, что влияние кризиса на человеческое развитие в регионе будет **существенным**. Если ориентироваться на опыт последних двух десятилетий, мы можем ожидать существенное негативное воздействие кризиса на широкий спектр показателей человеческого развития. **Например, прогнозируется, что продолжительность жизни в регионе сократится на шесть месяцев в период с 2008 по 2010 г. Также прогнозируется рост детской смертности, что происходило и во времена прошлых кризисов, в то время как совокупный уровень безработицы в регионе прогнозируется вырасти с менее 8% в 2007 г. до примерно 10% в 2011 г.**
 - b.) Во-вторых, даже если столь желанное возвращение к положительному росту произойдет в ближайшее время, **воздействие будет продолжительным, поэтому нам необходимо будет преодолевать социальное наследие данной рецессии в среднесрочной или даже долгосрочной перспективе.** Это связано с тем, что улучшения в области занятости и уровня жизни, а также сокращение бедности и социальной маргинализации, вероятно, будут иметь со значительным отставанием по времени. **Например, несмотря на то, что в большей части региона рост ВВП станет положительным в 2010 г., прогнозируется, что бедность по уровню доходов продолжит расти в течение 2011 г.**
 - c.) **В-третьих, это воздействие затронет наибеднейшие слои населения.** Действительно, количество людей, имеющих доход менее 5 долл. в день, может вырасти до 50 млн. к 2012 г. Это увеличение станет равным одной десятой всего населения региона.
10. **Глядя на эти данные, мы видим, что кризис усложнит достижение Целей развития тысячелетия. Для некоторых более бедных стран региона, по крайней мере, некоторые ЦРТ могут вообще остаться недостижимыми.** Для того, чтобы достичь первую цель тысячелетия по сокращению бедности в два раза, региону будет необходимо достигнуть многократного увеличения уровня дохода на душу населения в 2011-2015 гг., при этом не допуская ухудшения распределения доходов. Это маловероятно.

III. ВЫЗОВ ДЛЯ ЛИЦ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИХ ПОЛИТИКУ: ДОБИТЬСЯ БОЛЬШЕГО В ОБЛАСТИ СОЦИАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ ПРИ МЕНЬШИХ РЕСУРСАХ

11. **Сейчас, для прогнозирования этих тенденций, необходимо сделать больше, как я говорила, при меньших ресурсах.** Поскольку уровень ВВП упал, также сократились государственные доходы, что

ограничивает бюджетные возможности для принятия мер реагирования на кризис. Помимо ограничения краткосрочных бюджетных возможностей, эти тенденции оставляют нам меньше ресурсов для ускорения прогресса в области образования и здравоохранения. Для значительной части региона, самые худшие последствия кризиса, в плане его влияния на социальные услуги и социальную защиту, могут быть еще впереди, поскольку в 2010 г. ожидаются резкие сокращения бюджета. Таким образом, несмотря на то, что потребность будет выше, наши ресурсы будут ограниченными.

12. **Хорошая новость заключается в том, что все еще есть возможность для того, чтобы сделать больше при меньших ресурсах.** Но увеличение социальной защиты при меньших средствах означает, прежде всего, охват тех, кто нуждается в такой социальной защите, и ТОЛЬКО их. Это сложно для любой страны. Необходимо охватить нуждающиеся семьи посредством тонкого взаимодействия нормативно-правового регулирования, стимулов и децентрализованных мер: местных исполнительных органов, бюджетных организаций, организаций гражданского общества и самих граждан.
13. **Достижение большего при меньших ресурсах также означает усовершенствование инструментов, используемых государственными службами содействия занятости и органами социальной защиты.** В материалах конференции, подготовленных нашими коллегами из МОТ и ЮНИСЕФ, показано, что эти организации с доблестью отреагировали на кризис. Но в них также показано, что инструменты, используемые государственными службами содействия занятости во многих странах, не могут эффективно связать предложение и спрос на рынке труда. Мы также видим, расходы на активную политику рынка труда в регионе существенно отстают от средних расходов в ЕС. Лишь некоторые страны имеют программы социальной защиты, основанные на потребностях, которые имеют как возможности, так и соответствующее финансирование для охвата бедных и социально уязвимых слоев населения.
14. **В материалах конференции, подготовленных Продовольственной и сельскохозяйственной организацией, показано, что продовольственная безопасность редко становится частью национальных мер реагирования на кризис.** Необходимо содействовать развитию сельского хозяйства посредством инвестиций в производственные и послеуборочные технологии, улучшения доступа на рынок и создания устойчивой практики для адаптации к изменению климата и смягчения его последствий.
15. **К счастью, достижение большего для человеческого развития означает выстраивание приоритетов социальных бюджетов с тем, чтобы ощутить выгоды в долгосрочной перспективе.** Эти издержки, связанные со слишком ранним сокращением особых затрат и стимуляционных пакетов, могут не только продлить кризис занятости, но и угрожать устойчивому восстановлению.
16. **Для успешности таких интервенций не может быть готовых рекомендаций.** Их нужно разработать и усвоить, в основном методом проб и ошибок. Мудрый человек остается гибким для изменения политики в случае необходимости и учится на опыте других во избежание собственных ошибок!
17. **Но я заявляю, что у нас большие основания для того, чтобы быть оптимистичными в отношении нашей реакции на этот вызов.** Помимо образованного населения, природных ресурсов и богатой истории, этот регион также имеет хорошую базу, на которую можно опираться при формировании политики. В качестве конкретных примеров, мы видели, что условные денежные переводы способствуют усилению гендерного равенства в образовании в Турции. Мы видим, что Правительством России проводятся исследования по адресной социальной помощи, а также по распределению средств федерального бюджета для обеспечения поддержания стандартов здравоохранения для бедных. В качестве антикризисной меры правительство принимающей

конференцию страны, Казахстана запустила программу «Дорожная карта» для поддержания 4 700 инвестиционных проектов, включая по модернизации жилищно-коммунального обслуживания и утеплению школ, предусмотренную создать 250 тыс. рабочих мест в этом процессе. Это лишь некоторые хорошие идеи, реализованные на практике в регионе, наши коллективные знания передовой практики будут расти по мере заслушивания выступлений друг друга в течение сегодняшнего и завтрашнего дня.

18. **Основная цель будет заключаться в обмене идеями и опытом в области политики по повышению занятости, обеспечению социальной защиты для уязвимых групп населения и содействию развитию сельского хозяйства.** Мы столь признательны за то, что сегодня с нами в одном зале находятся министры и заместители министров социальной защиты, труда, финансов, сельского хозяйства. У нас имеется редкая возможность подойти к вопросам с разных углов зрения и сделать выводы относительно взаимозависимости занятости, социальной защиты и продовольственной безопасности.
19. **Именно работая вместе с вами и узнавая больше о вашем опыте, международное сообщество сможет лучше оказывать поддержку, необходимую вам для более эффективного реагирования на кризис.** Мы также признательны, что с нами здесь присутствуют социальные партнеры и многосторонние организации, поскольку их участие позволит обогатить наши обсуждения и совместные планы по дальнейшему партнерству.
20. **Но мы призываем вас не затягивать с реагированием на социальное воздействие кризиса.** Неспособность определить социальные вопросы в качестве приоритета или даже слишком медленные действия могут привести к усилению социальных и экономических издержек. Ваше лидерство необходимо для того, чтобы обеспечить, что ваши страны будут выходить из этого кризиса, не переводя назад стрелки на прогрессе в области человеческого развития, достигнутом в прошлое десятилетие в Восточной Европе, Турции и Центральной Азии.
21. **Поэтому мы надеемся на вас в том, что вы сможете стимулировать живые дискуссии во время этой конференции.** Мы, как система ООН, остаемся приверженными целям оказания вам поддержки в будущем как лидерам, борющимся с негативными социальными воздействиями кризиса. Мы будем горды присоединиться к вам в этом пути и обязуемся оказывать скоординированную поддержку. На этом я бы хотела пожелать успехов этой конференции и благодарю вас еще раз за возможность поделиться своими идеями и возможностями по сотрудничеству.